



Séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mercredi 21 septembre 2011 à 9 h 30 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, président, monsieur le conseiller Luc Montreuil, vice-président, madame la conseillère Denise Laferrière et messieurs les conseillers Alain Riel et Denis Tassé formant quorum du comité.

Sont également présents, mesdames et messieurs Robert F. Weemaes, directeur général, Marie-Hélène Lajoie, directrice générale adjointe, Michel Tremblay, directeur général adjoint, André Lambert, directeur général adjoint, M<sup>e</sup> Andrée Loyer, greffier adjoint et Sylvie Lirette, assistant-greffier.

**CE-2011-1465**

**AUTORISER L'AJUSTEMENT DU COÛT DES TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES DE 15 429,10 \$ - LES ENTREPRISES MCM LACASSE INC. - AMÉNAGEMENT DU PARC MARTIN-PERRIER - DISTRICT ÉLECTORAL DE LUCERNE - ANDRÉ LAFRAMBOISE**

**CONSIDÉRANT QUE** par sa résolution numéro CE-2011-960 en date du 8 juin 2011, ce comité adjugeait un contrat à la firme Les Entreprises MCM Lacasse inc. pour les travaux d'aménagement du parc Martin-Perrier, au montant de 130 588,81 \$, incluant les taxes;

**CONSIDÉRANT QU'**après vérification, le Service des infrastructures recommande un ajustement du coût de soumission pour des travaux supplémentaires d'un montant total de 15 429,10 \$, incluant les taxes, dans le cadre de ce projet :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité approuve l'ajustement du coût des travaux d'un montant de 15 429,10 \$, incluant les taxes, pour les travaux d'aménagement du parc Martin-Perrier portant le coût total du projet à 146 017,91 \$, incluant les taxes.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
18-11011-003-20168	14 751,94 \$	Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc Martin-Perrier
04-13493	677,16 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Le virement de fonds sera effectué de la façon suivante :

POSTE	DÉBIT	CRÉDIT	DESCRIPTION
18-11011-011	3 468,55 \$		Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc Louis-Philion
18-11011-013	5 575,43 \$		Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc Beauvallon
18-11011-012	1 767,73 \$		Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc des Oiseaux
18-11011-018	3 940,23 \$		Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc Marc-Gosselin
18-11011-003		14 751,94 \$	Plan quadriennal des parcs et honoraires professionnels - Parc Martin-Perrier

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

CE-2011-1466

**SOUSSION 2011 SP 206 - MODIFICATION À LA RÉOLUTION NUMÉRO CE-2011-1350 - REMPLACEMENT DE BOUILLOIRES À LA BIBLIOTHÈQUE DOCTEUR-JEAN-LORRAIN ET AU CENTRE DE SERVICES DE MASSON-ANGERS - SERVICE DES INFRASTRUCTURES - DISTRICTS ÉLECTORAUX DE LA RIVIÈRE-BLANCHE ET DE MASSON-ANGERS - YVON BOUCHER ET LUC MONTREUIL**

**CONSIDÉRANT QUE** par sa résolution numéro CE-2011-1350 en date du 24 août 2011, ce comité adjugeait un contrat à la firme 3963667 Canada inc. /Énergie SP pour le remplacement de bouilloires à la bibliothèque Docteur-Jean-Lorrain et au centre de services de Masson-Angers;

**CONSIDÉRANT QU'**une erreur dans l'analyse de la conformité de la soumission a été faite puisque que la soumission de 3963667 Canada inc. /Énergie SP s'avère non conforme, la firme ayant omis de soumettre une lettre d'engagement conformément à l'article 1.1.1.2 du cahier garanties et assurances du devis normalisé de la Ville de Gatineau;

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de corriger la situation :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité modifie sa résolution numéro CE-2011-1350 en date du 24 août 2011 par le remplacement du premier paragraphe du dispositif par le suivant :

« **QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme Mécanique MAP inc, 1670, rue Routhier, Gatineau, Québec, J8R 3Y7 pour le remplacement de bouilloires à la bibliothèque Docteur-Jean-Lorrain et au centre de services de Masson-Angers, pour un montant total de 97 861,58 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 11 juillet 2011, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme. »

Par conséquent, cette modification à la résolution numéro CE-2011-1350 en date du 24 août 2011 annule l'octroi du contrat à la firme 3963667 Canada inc. /Énergie SP pour le remplacement de bouilloires à la bibliothèque Docteur-Jean-Lorrain et au centre de services de Masson-Angers, cette dernière n'étant pas conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
11-90007-039-20169	49 016,25 \$	Travaux correctifs - Bâtiments municipaux - Bibliothèque Docteur-Jean-Lorrain - Bouilloires
11-90007-040-20170	44 550,33 \$	Travaux correctifs - Bâtiments municipaux - Centre de services de Masson-Angers - Bouilloires
04-13493	4 295,00 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

CE-2011-1467

**RATIFICATION DE LA LISTE DES LOCATIONS ET DES ACHATS DE BIENS NON DURABLES NUMÉRO B-33 - 89 900,02 \$ - PÉRIODE DU 13 AU 19 AOÛT 2011**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité ratifie la liste des locations et des achats de biens non durables numéro B-33 au montant de 89 900,02 \$ pour la période du 13 au 19 août 2011.

Le trésorier est autorisé à effectuer les écritures comptables requises et à payer les factures en suivant les procédures en vigueur.

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1468** **APPROBATION DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PA NUMÉRO 32 - 31 292,92 \$ - ACCEPTATION DU DÉPÔT DE LA LISTE DES PIÈCES DE COMPTES À PAYER PD NUMÉRO 35 - 510 061,65 \$ - LISTE DES RÉQUISITIONS NUMÉRO 34 - 7 711,89 \$ - LISTE DES EMBAUCHES NUMÉRO 32 - 223 497,10 \$**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité approuve la liste des pièces de comptes à payer PA numéro 32, accepte le dépôt de la liste des pièces de comptes à payer PD numéro 35, la liste des réquisitions numéro 34 ainsi que la liste des embauches numéro 32 :

<b>Numéro des listes</b>	<b>Descriptions</b>	<b>Montants</b>	<b>Périodes</b>
Liste PA numéro 32	Pièces de comptes à payer	31 292,92 \$	5 au 9 septembre 2011
Liste PD numéro 35	Pièces de comptes à payer	510 061,65 \$	5 au 9 septembre 2011
Liste des réquisitions numéro 34	Pièces de comptes à payer	7 711,89 \$	5 au 9 septembre 2011
Liste des embauches numéro 32	Embauche de personnel temporaire	223 497,10 \$	30 août au 2 septembre 2011

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1469** **ACCEPTATION DU DÉPÔT DE LA LISTE DES COMMANDES C-35 - 425 533,70 \$ POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>er</sup> AU 7 SEPTEMBRE 2011**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte le dépôt de la liste des commandes C-35 d'un montant de 425 533,70 \$ pour la période du 1<sup>er</sup> au 7 septembre 2011.

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1470** **SUBVENTION DE 150 \$ - ÉQUIPE DE BRIGADIERS DE L'ÉCOLE INTERNATIONALE DU MONT-BLEU - DISTRICT ÉLECTORAL DE WRIGHT-PARC-DE-LA-MONTAGNE - PATRICE MARTIN**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 150 \$ à l'ordre de l'École internationale du Mont-Bleu, à l'attention de madame Anik Doré, 45, rue Boucher, Gatineau, Québec J8Y 6G2 à titre de subvention pour les activités de reconnaissance à l'équipe de brigadiers de l'école.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

<b>POSTE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
02-79935-972	150 \$	Patrice Martin - De Wright-Parc-de-la-Montagne - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1471**      **SUBVENTION DE 300 \$ - AMBULANCE ST-JEAN DANS LE CADRE D'UNE CAMPAGNE DE FINANCEMENT - MEMBRES DU CONSEIL**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 300 \$ à l'ordre de Ambulance St-Jean, 74, boulevard Gréber, Gatineau, Québec, J8T 3P8, à titre de subvention dans le cadre d'une campagne de financement.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

<b>POSTE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
02-11449-972	50 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79939-972	100 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions
02-79943-972	50 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions
02-79944-972	100 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1472**      **SUBVENTION DE 350 \$ - POLYVALENTE NICOLAS-GATINEAU - ACTIVITÉS CULTURELLES, SOCIALES ET RÉCRÉATIVES - DISTRICT ÉLECTORAL DE LA RIVIÈRE-BLANCHE - YVON BOUCHER**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 350 \$ à l'ordre de la Polyvalente Nicolas-Gatineau, à l'attention de madame Catherine Filion, 360, boulevard La Vérendrye, Gatineau, Québec, J8P 6K7, à titre de subvention pour des activités culturelles, sociales et récréatives.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

<b>POSTE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
02-79946-972	350 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1473**      **SUBVENTION DE 500 \$ - FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE GATINEAU POUR UN ÉVÉNEMENT DE RECONNAISSANCE POUR LE DÉFI DES GRANDS VOYAGEURS - 28 SEPTEMBRE 2011 - DISTRICT ÉLECTORAL DE LIMBOUR - NICOLE CHAMPAGNE**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 500 \$ à l'ordre de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau, 116, boulevard Lionel-Émond, Gatineau, Québec, J8Y 1W7, à titre de subvention pour un événement de reconnaissance le 28 septembre 2011 pour le Défi des grands voyageurs.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79939-972	500 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1474** **SUBVENTION DE 500 \$ - CERCLE DES FERMIÈRES DE BUCKINGHAM - ORGANISATION D'UNE ACTIVITÉ PROMOUVANT L'ART DU TISSAGE - DISTRICT ÉLECTORAL DE BUCKINGHAM - MAXIME PEDNEAUD-JOBIN**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 500 \$ à l'ordre du Cercle de Fermières de Buckingham, à l'attention de madame Thérèse Lafleur, 461, rue Foucault, Gatineau, Québec, J8L 1X4, à titre de subvention pour l'organisation d'une activité promouvant l'art du tissage.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79948-972	500 \$	Maxime Pedneaud-Jobin - De Buckingham - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1475** **SUBVENTION DE 725 \$ - CLUB DE FOOTBALL NICOLAS-GATINEAU POUR LES ACTIVITÉS DU CLUB - MEMBRES DU CONSEIL**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 725 \$ à l'ordre du Club de football Nicolas-Gatineau, à l'attention de monsieur Éric Fortier, 360, boulevard La Vérendrye, Gatineau, Québec, J8P 6K7, à titre de subvention pour les activités du club.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79931-972	25 \$	Stefan Psenak - D'Aylmer - Aménagement - Subventions
02-79936-972	25 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions
02-79937-972	100 \$	Pierre Phillion - De Saint-Raymond- Vanier - Aménagement - Subventions
02-79938-972	25 \$	Denise Laferrière - De Hull-Val- Tétreau - Aménagement - Subventions
02-79939-972	50 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions
02-79941-972	25 \$	Luc Angers - De Pointe-Gatineau - Aménagement - Subventions
02-79943-972	100 \$	Joseph De Sylva - Du Versant - Aménagement - Subventions

02-79944-972	200 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79945-972	50 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions
02-79946-972	50 \$	Yvon Boucher - De la Rivière-Blanche - Aménagement - Subventions
02-79947-972	50 \$	Luc Montreuil - De Masson-Angers - Aménagement - Subventions
02-79948-972	25 \$	Maxime Pedneaud-Jobin - De Buckingham - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1476**     **SUBVENTION DE 1 000 \$ - OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE GATINEAU POUR L'ORGANISATION DES ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION LES GENS ACTIFS - DISTRICT ÉLECTORAL DE L'ORÉE-DU-PARC - MIREILLE APOLLON**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 1 000 \$ à l'ordre de l'Office municipal d'habitation de Gatineau, 227, chemin de la Savane, Gatineau, Québec, J8T 1R5, à titre de subvention pour l'association Les gens actifs qui organise des activités sociales et récréatives dans le but d'améliorer la qualité de vie de ses membres, soit les résidants du 165, boulevard du Mont-Bleu à Gatineau.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-79936-972	1 000 \$	Mireille Apollon - De l'Orée-du-Parc - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1477**     **SUBVENTION DE 5 550 \$ - S.P.C.A. DE L'OUTAOUAIS POUR L'AMÉLIORATION DU PARC À CHIENS - MEMBRES DU CONSEIL**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise le trésorier à émettre un chèque de 5 550 \$ à l'ordre de la S.P.C.A. de l'Outaouais, à l'attention de madame Karine Dunnigan, 132, rue de Varennes, Gatineau, Québec, J8T 8G5, à titre de subvention pour l'amélioration du parc à chiens.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-11449-972	100 \$	Marc Bureau - Maire - Subventions
02-79937-972	200 \$	Pierre Philion - De Saint-Raymond- Vanier - Aménagement - Subventions
02-79938-972	50 \$	Denise Laferrière - De Hull-Val- Tétreau - Aménagement - Subventions
02-79939-972	5 000 \$	Nicole Champagne - De Limbour - Aménagement - Subventions
02-79944-972	100 \$	Sylvie Goneau - De Bellevue - Aménagement - Subventions
02-79945-972	100 \$	Stéphane Lauzon - Du Lac-Beauchamp - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1478**      **PARTICIPATION DE MONSIEUR LE CONSEILLER DENIS TASSÉ À UNE ACTIVITÉ SPÉCIALE ORGANISÉE AU PROFIT DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - 22 OCTOBRE 2011 - 225 \$**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité autorise monsieur le conseiller Denis Tassé à participer à une activité organisée au profit de la Société canadienne du cancer le 22 octobre 2011.

Le trésorier est autorisé à émettre un chèque de 225 \$ à l'ordre de la Société canadienne du cancer, à l'attention de madame France Brillant, 15, rue Buteau, bureau 105, Gatineau, Québec, J8Z 1V4 pour donner suite à la présente.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire suivant :

<b>POSTE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
02-79940-972	225 \$	Denis Tassé - De Touraine - Aménagement - Subventions

Un certificat du trésorier a été émis le 15 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1479**      **SOUSSION 2011 SI 264 - ACHAT D'UN PONCEAU ARQUÉ MULTI-PLAQUES - SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme Société en commandite Armtec, 800, boulevard Pierre-Tremblay, St-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2X 4W8 pour l'achat d'un ponceau arqué multi-plaques, sur la base des prix unitaires et forfaitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total approximatif de 63 324,07 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 29 août 2011, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris aux postes budgétaires suivants :

<b>POSTE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>DESCRIPTION</b>
02-41521-521	60 544,87 \$	Inondations - Juin 2011 - Entretien et réparation - Infrastructures
04-13493	2 779,20 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 19 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1480**      **SOUSSION 2011 SP 077 - RÉAMÉNAGEMENT DE L'INTERSECTION DE LA RUE ATMEC ET DU BOULEVARD DE L'AÉROPORT - SERVICE DES INFRASTRUCTURES - DISTRICT ÉLECTORAL DE LA RIVIÈRE-BLANCHE - YVON BOUCHER**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme Construction DJL inc., 20, rue Émile-Bond, Gatineau, Québec, J8Y 3M7 pour le réaménagement de l'intersection de la rue Atmec et du boulevard de l'Aéroport, sur la base des prix unitaires et forfaitaires inscrits au bordereau de soumission, pour un montant total approximatif de 378 608,09 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 22 août 2011, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
06-30651-006-20171	281 991,54 \$	Mesures d'atténuation de vitesse - Feux de circulation
06-30674-022-20172	80 000,00 \$	Travaux de réfection et aménagement du réseau routier - Gatineau - Méga-rapiéçage
04-13493	16 616,55 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 19 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1481** **SOUSSION 2011 SP 142 - AMÉNAGEMENT DU PARC D'ARCY-MCGEE-SYMMES - PHASE 1 - SERVICE DES INFRASTRUCTURES - DISTRICT ÉLECTORAL DE DESCHÊNES - ALAIN RIEL**

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité adjuge un contrat à la firme Polane inc., 621, rue de Vernon, Gatineau, Québec, J9J 3K4 pour l'aménagement du parc D'Arcy-McGee-Symmes, phase 1, et ce, sur la base des prix unitaires et forfaitaires inscrits à la formule de soumission pour un montant total approximatif de 428 512,94 \$, incluant les taxes, le tout en conformité avec les documents d'appel d'offres et sa soumission déposée en date du 31 août 2011, et ce, comme étant la plus basse soumission reçue et conforme.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
06-30675-003-20173	409 706,14 \$	Travaux d'aménagement de parcs et espaces verts - Parc D'Arcy-McGee-Symmes - Aménagement
04-13493	18 806,80 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 19 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1482** **ENGAGEMENT ET PERMANENCE DE MONSIEUR MARC SAUVÉ AU POSTE DE JOURNALIER I - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**CONSIDÉRANT QUE** le Service des ressources humaines a été autorisé à combler un poste de journalier I au Service des travaux publics (poste numéro STP-BLE-391 au plan d'effectifs des cols bleus), selon les normes et pratiques en vigueur :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte l'engagement et la permanence de monsieur Marc Sauvé au poste de journalier I au Service des travaux publics (poste numéro STP-BLE-391 au plan d'effectifs des cols bleus).

Le salaire de monsieur Marc Sauvé sera établi à la classe 2 de l'échelle salariale de la convention collective des cols bleus de la Ville de Gatineau.

Monsieur Marc Sauvé a renoncé à sa période d'essai conformément aux dispositions de l'article 21.04 a) de la convention collective des cols bleus de la Ville de Gatineau.



Les fonds à cette fin seront pris aux postes budgétaires suivants : 02-31310-114 – Déblaiement et enlèvement de la neige – Réguliers – Cols bleus et 02-71440-114 – Tonte des pelouses et fauchage des hautes herbes – Réguliers – Cols bleus.

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1483**

**SERVICES PROFESSIONNELS - ÉQUITÉ SALARIALE – SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES - AUGMENTATION DES COÛTS DU MANDAT SPÉCIAL - COLS BLANCS**

**CONSIDÉRANT QUE** ce comité, par sa résolution numéro CE-2010-972 en date du 16 juin 2010, octroyait un contrat à la firme Mercer pour la prestation de services professionnels en équité salariale;

**CONSIDÉRANT QUE** dans le dossier des cols blancs, un différend a été déposé à la Commission d'équité salariale et que le dossier est judiciairisé;

**CONSIDÉRANT QUE** ce comité, par sa résolution numéro CE-2011-361 en date du 9 mars 2011, approuvait un montant de 50 127 \$ pour compléter les travaux dans le dossier des cols blancs;

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux ne sont pas terminés, étant donné la complexité du dossier;

**CONSIDÉRANT** la nécessité de continuer les travaux avec cette même firme :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité approuve un montant additionnel approximatif de 28 481 \$, incluant les taxes, à la firme Mercer pour compléter les travaux reliés à l'équité interne et à l'équité salariale du groupe des employés cols blancs.

Les fonds à cette fin seront pris à même les postes budgétaires suivants :

POSTE	MONTANT	DESCRIPTION
02-16100-419-75862	27 231,01 \$	Ressources humaines - Autres services professionnels et administratifs
04-13493	1 249,99 \$	TPS à recevoir - Ristourne

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

**CE-2011-1484**

**ENGAGEMENT À L'ESSAI ET PERMANENCE DE MONSIEUR PATRICE CHARETTE AU POSTE DE COORDONNATEUR, DÉVELOPPEMENT DES RÉSEAUX - DIVISION DES RÉSEAUX ET DES AMÉNAGEMENTS URBAINS - SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

**CONSIDÉRANT QUE** le Service des ressources humaines a été autorisé à combler un poste de coordonnateur, Développement des réseaux à la Division des réseaux et des aménagements urbains du Service des infrastructures (poste numéro SIS-CAD-017 au plan d'effectifs des cadres), selon les normes et pratiques en vigueur :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte la permanence de monsieur Patrice Charette au poste de coordonnateur, Développement des réseaux à la Division des réseaux et des aménagements urbains du Service des infrastructures (poste numéro SIS-CAD-017 au plan d'effectifs des cadres), sous la gouverne du directeur adjoint, Réseaux et aménagements urbains.

Le salaire de monsieur Patrice Charette sera celui de la classe 4, 7<sup>e</sup> échelon de l'échelle salariale des employés cadres de la Ville de Gatineau.

Étant donné que monsieur Patrice Charette occupe de façon temporaire ce poste depuis neuf mois, il sera assujéti à une période d'essai de trois mois.

Monsieur Patrice Charette sera assujéti à l'ensemble des conditions de travail des employés cadres de la Ville de Gatineau, à l'exception de l'article K. Il bénéficiera de trois semaines de vacances annuelles.

La permanence à ce poste lui sera accordée de plein droit conditionnellement à ce que la période d'essai soit complétée, conformément aux dispositions du recueil des conditions d'emploi des cadres de la Ville de Gatineau.

Les fonds à cette fin seront pris au poste budgétaire 02-30120-115 – Division des réseaux et des aménagements urbains – Réguliers – Cadres.

Un certificat du trésorier a été émis le 16 septembre 2011.

Adoptée

CE-2011-1485

**ENGAGEMENT CONTRACTUEL DE MADAME MARIE-ÈVE SYLVAIN AU POSTE DE RESPONSABLE, RELATIONS MÉDIAS - SECTION DES RELATIONS PUBLIQUES - SERVICE DES COMMUNICATIONS**

**CONSIDÉRANT QUE** le Service des ressources humaines a été autorisé à combler un poste de responsable, Relations médias à la Section des relations publiques du Service des communications (poste numéro COM-CAD-004 au plan d'effectifs des cadres), selon les normes et pratiques en vigueur :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte l'engagement contractuel de madame Marie-Ève Sylvain au poste de responsable, Relations médias à la Section des relations publiques du Service des communications (poste numéro COM-CAD-004 au plan d'effectifs des cadres) pour une période de six mois, soit du 11 octobre 2011 au 6 avril 2012, selon les modalités du contrat de travail.

Le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence l'assistant-greffier sont autorisés à signer le contrat de travail, lequel fait partie intégrante de la présente résolution.

Les fonds à cette fin seront pris au poste budgétaire 02-19510-115 – Service des communications – Réguliers – Cadres.

Un certificat du trésorier a été émis le 20 septembre 2011.

Adoptée

CE-2011-1486

**RÈGLEMENT HORS COUR - DOSSIER 550-32-017618-098 - LOT 1 288 193 AU CADASTRE DU QUÉBEC - PROPRIÉTÉ DE LA VILLE DE GATINEAU - RUE PAPINEAU - 164-166 RUE MONTCALM - DISTRICT ÉLECTORAL DE HULL-VAL-TÉTREAU - DENISE LAFERRIÈRE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Gatineau est propriétaire du lot 1 288 193 au cadastre du Québec, circonscription foncière de Hull, et que ce lot délimite l'emprise de la rue Papineau;

**CONSIDÉRANT QUE** madame Madeleine Boucher a vendu à monsieur Jean-Maurice Rioux et madame Céline Solmini, l'immeuble situé au 164-166, rue Montcalm, Gatineau, Québec, aux termes d'un acte de vente reçu le 13 septembre 2007. Cet immeuble est désigné comme le lot 1 288 777 au cadastre du Québec, circonscription foncière de Hull;

**CONSIDÉRANT QUE** le certificat de localisation fait lors de la vente par l'arpenteur-géomètre André Durocher a démontré un empiètement du bâtiment et d'une partie de la clôture dans l'emprise de la rue Papineau et que le notaire a donc retenu une somme de 5 000 \$ afin de régulariser les titres;

**CONSIDÉRANT QUE** le 3 avril 2009, madame Boucher poursuivait le notaire devant la cour des petites créances dans le dossier 550-32-017618-098 pour récupérer le 5 000 \$ retenu pour régulariser les titres et que le notaire a poursuivi la Ville en garantie;

**CONSIDÉRANT QUE** les parties désirent régler à l'amiable, celles-ci se désistant sans frais suite à l'octroi par la Ville de Gatineau d'un droit d'usage aliénable afin de régulariser l'empiètement :

**PROPOSÉ ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

**QUE** ce comité accepte le règlement hors cour et consent un droit d'usage aliénable pour une partie du bâtiment, incluant une partie de la fondation qui occupe l'emprise de la rue Papineau, dont la désignation cadastrale est le lot 1 288 193 au cadastre du Québec, circonscription foncière de Hull, le tout conformément aux conditions inscrites à l'acte et autorise le Service des affaires juridiques à signer les documents de règlement hors cour.

Le maire ou en son absence le maire suppléant et le greffier ou en son absence l'assistant-greffier sont autorisés à signer l'acte d'usage aliénable.

Adoptée

---

**MARC BUREAU**  
Maire et président  
Comité exécutif

---

**M<sup>e</sup> ANDRÉE LOYER**  
Greffier adjoint et secrétaire  
Comité exécutif